

IMPRESSUM

Montagna  
 Nr. 5 | Mai 2014  
 25. Jahrgang

Auflage 3000 Expl. monatlich

Herausgeber / Editeur / Editore  
 Abonnemente / abonnements / Abbonamenti  
 Schweiz. Arbeitsgemeinschaft  
 für die Berggebiete (SAB)

Die SAB wird unterstützt durch die Schweizer Berg-  
 hilfe und die Schweizerische Gemeinnützige Gesell-  
 schaft.

Redaktion / Rédaction / Redazione  
 Vincent Gillioz  
 vincent.gillioz@sab.ch

Sekretariat / secrétariat / segreteria SAB  
 Seilerstrasse 4, Postfach 7836  
 3001 Bern  
 Tel. 031 382 10 10 Fax 031 382 10 16  
 Internet-Adresse: www.sab.ch

Redaktionskommission / Commission de rédaction  
 Thomas Egger, Bernard Stuby, Christine Leu, Jörg  
 Beck

Inserate / Annonces publicitaires / Pubblicità  
 Ursula Notz Maurer  
 Lochbachstrasse 18a  
 3414 Oberburg  
 Tel – Fax 034 423 21 41  
 ursula.notz@bluemail.ch

Druck / Impression / Stampa  
 KOPRINT AG  
 Untere Gründlistrasse 3  
 6055 Alpnach Dorf  
 Tel. 041 672 90 10  
 www.koprint.ch

Layout / mise en page  
 Vincent Gillioz

Abonnementspreis  
 Prix de l'abonnement  
 Prezzo dell'abbonamento  
 1 Jahr / année / anno : Fr. 80.–  
 Abdruck unter Quellenangabe und  
 Wahrung der Autorenrechte  
 erwünscht

Die Artikel in diesem Heft widerspiegeln die  
 Meinung der Autoren und nicht der SAB.

Les opinions exprimées dans ce numéro ne re-  
 présentent pas nécessairement celles du SAB.

TITELBILD – FOTO DE COUVERTURE

Leysin, Via Ferrata – © José Crespo

5 Editorial

6 **Monatsthema**  
 Neupositionierung des  
 Sommertourismus

**Le thème du mois**  
 Réinventer le tourisme estival

6 Sommertourismus: Nur mit  
 Marketing ist es nicht getan



8 Den Sommer wiederbeleben

10 Les Alpes vaudoises  
 s'orientent vers  
 un tourisme 4 saisons

12 Enjoy Switzerland: Ein  
 Programm zur Tourismusför-  
 derung in ländlichen Regionen



14 Sanfte Mobilität für  
 entschleunigten Tourismus

16 Alpenweite Qualitätsstandards  
 für den naturnahen Tourismus



18 Una voce dal Ticino

18 Un grido d'allarme contro  
 gli ungulati



20 Monatsbericht der SAB  
 21 Rapport mensuel du SAB  
 22 Rapporto mensile del SAB

23 Berggemeinde

23 Safiental – ganzheitliche  
 Raumentwicklung

24 Aus dem Berggebiet

24 Die Seilbahnen sind ein Rück-  
 grat der Regionalentwicklung

26 Aus den Kantonen  
 Nouvelles des cantons

27 Alpwirtschaft

27 Bergregion soll attraktiv bleiben

28 Vermischtes / Divers

28 Mitteilungen aus dem Vorstand  
 der SAB

29 Communications du Comité  
 du SAB

